

令和5年度厚木市議会友好都市交流訪問団（軍浦市訪問）報告書

【概要版】

1 訪問期間 令和5年4月28日（金）～30日（日）

2 訪問先 韓国軍浦市

3 訪問者

[団長] 議長 松田 則康
[随行職員] 事務局長 小泉 祐司

4 目的

平成17年2月5日に韓国軍浦市との間で友好都市の締結を行ってから18年目を迎えました。厚木市議会では隔年で厚木市議会議長を団長とする訪問団等により訪問を行っております。

5年ぶりの訪問となる今年は、軍浦市最大の行事である「ツツジ祭り」への参加等を通じ、両市における友好交流促進を図り、両市の発展に寄与するため、厚木市議会では議長が訪問しました。

5 訪問日程

4月28日（金）

5時30分 厚木市役所 出発
9時20分 羽田空港発
11時55分 金浦空港着
14時00分 ツツジの丘公園視察
17時00分 歓迎会（市役所大会議室）
19時00分 「ツツジ祭り」開幕式・開幕コンサート観覧
21時00分 ホテル（LA CASA HOTEL）到着

4月29日（土）

10時30分 市長表敬訪問
11時00分 議長表敬訪問
11時30分 昼食会（軍浦市副市長主催）
13時00分 茶道体験
14時40分 中央図書館視察
17時00分 夕食会（軍浦市長主催）
20時00分 ホテル到着

4月30日（日）

12時30分 バンウォル人造湖周辺散策
16時15分 金浦空港発

18時30分 羽田空港着
21時30分 厚木市役所到着

6 主な訪問内容

(1) 軍浦市長表敬訪問[4月29日]

河銀鑄（ハ・ウンホ）軍浦市長、山口貴裕厚木市長の両市長による挨拶、記念品交換及び意見交換等を行いました。

河軍浦市長からは、「昨年の10月軍浦を訪問した厚木市の職員に、厚木市長とぜひお会いしたいとお話をすることを思い出しました。こうしてツツジ祭りに厚木市長が訪問してくれたことによても感謝している。新型コロナウイルス感染拡大の影響で交流が止まっていたがパンデミックを乗り越えて開催されたこのツツジ祭りをきっかけに、また厚木市と活発に交流していきたい。」とご挨拶をいただきました。

その後の意見交換では、両市で更に交流を図っていくことを確認しました。

厚木市市議会以外の出席者

[軍浦市]

河市長、李薰美（イ・フンミ）議員（軍浦市交流協議会を代表して出席
軍浦市職員等10人（計12人）

[厚木市]

山口市長、吉岡秘書課長、Kim Marie氏（通訳）、松村千恵氏（通訳）

(2) 軍浦市議長表敬訪問[4月29日]

李吉鑄（イ・ギルホ）軍浦市議會議長、松田則康厚木市議會議長による挨拶、記念品交換及び意見交換を行いました。

李議長の意向で堅苦しいのはやめて、気軽に歓談を楽しもうということで、和気あいあいとした雰囲気で行われました。松田議長は、挨拶の中で、軍浦市及び軍浦市議会の歓迎へのお礼とともに、教育・文化・スポーツなど各分野広がりつつある市民間の相互交流を、両市議会の交流によりさらに促進していく旨を述べられました。表敬訪問の懇談は、これまで培ってきた交流の成果が感じられるもので、今後も市議会同士も前向きに交流を行っていく方向性が確認されました。

厚木市議会以外の出席者

[軍浦市]

李議長、慎敬園（シン・ギョンウォン）副議長、金貴根（キム・グイグン）議会運営委員長、議会総務課職員3人、市長部局職員2人（計8人）

[厚木市]

山口市長、吉岡秘書課長、Kim Marie氏、松村千恵氏

(3) ツツジの丘公園視察[4月 28 日]

ツツジの丘公園の見学は、予定では4月 29 日でしたが、同日は雨予報が出ていたため、前倒しで到着日当日の4月 28 日に行いました。「軍浦ツツジ祭り」開催後一週間に渡って行われる「ツツジ期間」が、今年はツツジが早く咲いた為、祭りの一週間前の4月 21 日（金）から「ツツジ期間」を開催されたように、訪問した28日にはツツジが散り始めていました。公園内にはフォトスポットを多数用意していて公園を訪れた人が記念撮影をしていました。また、軍浦市公園緑地課や道路課がキャンペーン PR 物品（ジップロック等の生活用品にキャッチフレーズ等を印刷したもの）を配布していました。

(4) 歓迎会[4月 28 日]

軍浦市を代表して市長、副市長、議長、副議長、市議会議員が参加し、京畿道からは、京畿道副知事や「国民の力」京畿道党委員長、韓国国内からは青陽(チョンヤン)郡代表訪問団、襄陽(ヤンヤン)郡代表訪問団、務安(ムアン)郡代表訪問団、醴泉(イェチョン)郡代表訪問団が参加。軍浦市の海外友好都市からは厚木市と中国の臨沂市が参加しました。中国語と日本語の同時通訳が軍浦市の職員によって行われていた。歓迎会では、各団体の紹介、軍浦市長による歓迎の挨拶、それぞれの友好都市の市長によるお祝いの挨拶、乾杯、食事中歓談が行われました。

(5) 開幕式・開幕コンサート[4月 28 日]

歓迎会終了後、「ツツジ祭り」で最も盛り上がりを見せるという「開幕式」と「開幕コンサート」をツツジの丘公園で見学しました。開幕式では、軍浦市長を初め、軍浦市議長、京畿道副知事、「国民の力」京畿道党委員長等、のお祝いのスピーチに続き、各友好都市代表訪問団の紹介等が行われました。また、新型コロナウイルス感染拡大の影響で中止になった年を振り返る動画がスクリーンで映し出されました。開幕コンサートでは、軍浦市女性コーラス団などによるパフォーマンス、ドローンショー、軍浦出身歌手シンナ、そしてフィナーレに韓国演歌歌手ホンジョンによるパフォーマンスが行われるなど、4年ぶりの開幕コンサートは盛り上りました。

(6) 軍浦市茶道協会による茶道体験[4月 29 日]

交流協議会委員でもある鄭銀子(ジョン・ウンジャ)先生と茶道教室の生徒たちによる韓国式茶道の体験の後、五味子茶や高麗人参の粉を混ぜた緑茶やお茶菓子を頂きました。また、民族衣装であるハンボク(韓服)体験をしました。

(7) 中央図書館見学[4月 29 日]

京畿道の中で3番目に大きい図書館で、地下2階から4階まであります。館内には、軍浦市内に住んでいた作家が書いた書物が並べられたコーナーや、実際に作家が執筆活動をするための部屋も用意されており、本に関するあり

とあらゆる機能が備わっています。館内は読書するスペース以外にも、学習室、食堂、返却本のクリーナー設置など、読書や学習をするのに素晴らしい環境の中で、多くの利用が見られました。

7 まとめ

今回の訪問では、5年ぶりの訪問である中、河銀鎧軍浦市長、李吉鎧軍浦市議会議長をはじめとする軍浦市の要人との活発な意見交換を行うことができるなど、これまでの厚木市、軍浦市の友好交流の確かな成果を感じさせるものでした。

この貴重な体験は、今後、議会同士の更なる友好交流を図って行く上で、大いに役立つものであったと感じました。